

BESTBERG

GERMAN QUALITY

BBRF-197 B/BN

DE Garten-Rattan-Set

EN Rattan garden set

CZ Zahradní set z ratanu

SK Záhradný set z ratanu

PL Zestaw ogrodowy z rattanu

HU Rattan kerti szett

RO Set de grădină din ratan



Import: IPRICE RECARE s.r.o., Rybníky IV 326, 760 01 Zlín
Czechia, Email: bestberg@bestberg.eu, Made in Vietnam

DE- WICHTIGE INFORMATIONEN:

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts das beiliegende Handbuch und befolgen Sie die Anweisungen. Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und machen Sie jeden Benutzer damit vertraut. Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht zum Spielen für Kinder gedacht. Benutzen Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck. Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen oder in der Nähe eines offenen Feuers! Bei Nichtbeachtung der Anweisungen können Gefahren für die Gesundheit von Personen, Sachschäden oder Schäden am Produkt entstehen.

Stellen Sie das Produkt immer nur auf eine ebene und feste Oberfläche. Jegliche Veränderungen am Produkt sind untersagt. Überschreiten Sie niemals die maximal angegebene Belastbarkeit des Produkts!

Bewahren Sie Verpackungsmaterial, insbesondere Plastiktüten, außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Erstickungsgefahr! Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial umweltgerecht.!

Überprüfen Sie vor der Montage bzw. vor dem ersten Gebrauch den Lieferumfang und prüfen Sie, ob dieser unbeschädigt ist. Wenn das Produkt unvollständig oder beschädigt ist, beginnen Sie nicht mit dem Bau und verwenden Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Anbieter, um das Problem zu beheben.

Für eine einfache Montage sollten Sie die Montage mit zwei Personen durchführen. Achten Sie darauf, das Produkt bei der Montage nicht zu beschädigen. Legen Sie eine möglichst weiche Unterlage unter die einzelnen Teile, zum Beispiel eine Decke, einen Teppich. Wenn Sie Montagewerkzeuge verwenden, montieren Sie die Teile sorgfältig. Montieren Sie zunächst alle Teile und ziehen Sie sie nur leicht fest. Ziehen Sie abschließend alle Teile fest und prüfen Sie deren Festigkeit. Prüfen Sie, ob das Produkt steif genug ist.

Das Produkt benötigt keine besondere und anspruchsvolle Wartung. Wenn Sie es pflegen, verlängert sich seine Lebensdauer. Das Produkt ist so konzipiert, dass es kurzzeitigen Spritzern von Wasser und Feuchtigkeit standhält. Versuchen Sie jedoch immer, das Produkt nicht über längere Zeit Wasser und Schnee auszusetzen. Wischen Sie das Produkt nach Regen ab. Stellen Sie das Produkt im Winter oder bei längerer Nichtbenutzung witterungsgeschützt auf. Lagern Sie es beispielsweise unter einer Plane mit Luftzugang, um Kondensation und Schimmelbildung vorzubeugen.

Insbesondere abgeriebene Metallteile sollten mit einer geeigneten Beschichtung behandelt werden, um Korrosion vorzubeugen.

Die Garantie deckt keine mechanischen Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder durch dessen unsachgemäße Beschädigung entstehen. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Farbveränderungen durch Sonneneinstrahlung!

Das Produkt ist ausschließlich für den privaten, nicht-gewerblichen Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für öffentliche Räume wie Bars, Hotels usw. geeignet. Verwenden Sie es nur für den vorgesehenen Zweck – die Möbel sind zum Sitzen oder Ausruhen gedacht, nicht zum Stehen, Springen oder Klettern.

EN- IMPORTANT INFORMATION:

Before using the product, read the enclosed instructions and follow their instructions. Keep the instructions for future reference and familiarize each user with them. This product is not a toy and is not intended for children to play with. Use the product only for the purpose for which it is intended. Do not place the product near heat sources or open flames! Failure to follow the instructions may result in personal injury, property damage or product damage.

Always place the product only on a flat and solid surface. Any modifications to the product are prohibited. Never exceed the maximum stated load capacity of the product!

Keep packaging material, especially plastic bags, out of the reach of children! There is a risk of suffocation! Dispose of packaging material in an environmentally friendly manner.!

Before assembly or first use, check the scope of delivery and check for damage. If the product is incomplete or damaged, do not start construction and do not use the product. Contact the supplier to resolve the problem.

For easy assembly, carry it out with two people. Make sure not to damage the product during assembly. Ideally place a soft pad under the individual parts, such as a blanket or carpet. When using assembly tools, assemble the parts with care. First, assemble all parts and tighten them only lightly. Finally, tighten all parts and check their strength. Check whether the product is sufficiently rigid.

The product does not require any special or demanding maintenance. By taking care of it, you will extend its service life. The product is designed to withstand short-term splashing water and moisture. However, always try not to expose the product to long-term exposure to water and snow. Wipe the product after rain. In winter, or when not in use for a long time, place the product out of reach of weather conditions. Store, for example, under a tarpaulin with air access to prevent condensation and mold.

Treat worn metal parts, especially those that are scratched, with a suitable coating to prevent corrosion.

The warranty does not apply to any mechanical damage due to improper use of the product or due to improper damage. The warranty does not apply to changes in color due to exposure to sunlight!

The product is intended for domestic non-commercial use only. It is not intended for public spaces such as bars, hotels, etc. Use only for its intended purpose - the furniture is intended for sitting or resting, not for standing, jumping or climbing.

CZ- DŮLEŽITÉ INFORMACE:

Před použitím výrobku si přečtěte přiložený návod a řiďte se jeho pokyny. Návod si uschovejte k budoucímu použití a seznamte s ním každého uživatele. Tento výrobek není hračkou ani není určen dětem na hraní.

Používejte výrobek pouze k účelu, ke kterému je určen. Výrobek neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla nebo k blízkosti otevřeného ohně! Nedodržení pokynů může mít za následek ohrožení zdraví osob, poškození majetku nebo poškození výrobku.

Výrobek vždy umístěte pouze na rovný a pevný povrch. Jsou zakázány jakékoliv úpravy výrobku. Nikdy nepřekračujte maximální uvedenou nosnost výrobku! Obalový materiál, zejména plastové sáčky uchovávejte mimo dosah dětí! Hrozí nebezpečí udušení! Obalový materiál zlikvidujte vhodným ekologickým způsobem. Před montáží, nebo před prvním použitím zkontrolujte rozsah dodávky a proveďte kontrolu zda není poškozena. V případě, že je výrobek nekompletní, nebo poškozený, nezačínejte stavbu a výrobek nepoužívejte. Kontaktujte dodavatele pro vyřešení problému.

Pro snadnou montáž ji provádějte ve dvou osobách. Dbejte aby při montáži nedošlo k poškození výrobku. Pod jednotlivé díly umístěte ideálně měkkou podložku, například deku, koberec. Při používání náradí k montáži díly montujte s citem. Nejprve všechny díly sestavte a dotáhněte pouze lehce. Na závěr všechny díly dotáhněte a zkontrolujte jejich pevnost. Zkontrolujte zda je výrobek dostatečně tuhý.

Výrobek nepotřebuje žádnou speciální a náročnou údržbu. Péči o něj prodloužíte jeho životnost. Výrobek je konstruován, aby odolával krátkodobě stříkající vodě a vlhkosti. Vždy se však snažte výrobek nevystavovat dlouhodobému působení vody a sněhu. Výrobek po dešti otřete. V zimním období, nebo při dlouhodobém nepoužívání výrobek umístěte z dosahu povětrnostních vlivů. Skladujte například pod krycí plachtou s přístupem vzduchu, aby nedocházelo ke kondenzaci a vzniku plísní.

Odřené zejména kovové díly ošetřete vhodným nátěrem, aby nedošlo ke vzniku koroze.

Záruka se nevztahuje na jakékoliv mechanické poškození vlivem nesprávného použití výrobku nebo vlivem jeho nesprávného použití. Záruka se nevztahuje na změnu odstínu barvy, vlivem působení slunečního záření!

Výrobek je pouze určen pro domácí nekomerční použití. Není určen pro veřejné prostory jako například bary, hotely, apod. Používejte pouze k určenému účelu – nábytek je určen k sezení či odkládání, nikoliv ke stání, skákání nebo lezení.

SK- DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE:

Pred použitím výrobku si prečítajte priložený návod a riadte sa jeho pokynmi. Návod si uschovajte na budúce použitie a zoznámte s ním každého užívateľa. Tento výrobok nie je hračkou ani nie je určený deťom na hranie. Používajte výrobok iba na účel, na ktorý je určený. Výrobok neumiestňujte do blízkosti zdrojov tepla alebo k blízkosti otvoreného ohňa! Nedodržanie pokynov môže mať za následok ohrozenie zdravia osôb, poškodenie majetku alebo poškodenie výrobku. Výrobok vždy umiestnite iba na rovný a pevný povrch. Sú zakázané akékoľvek úpravy výrobku. Nikdy neprekračujte maximálnu uvedenú nosnosť výrobku! Obalový materiál, najmä plastové vrecká uchovávajte mimo dosahu detí! Hrozí nebezpečenstvo udusení! Obalový materiál zlikvidujte vhodným ekologickým spôsobom.!

Pred montážou, alebo pred prvým použitím skontrolujte rozsah dodávky a vykonajte kontrolu či nie je poškodená. V prípade, že je výrobok nekompletný, alebo poškodený, nezačínajte stavbu a výrobok nepoužívajte. Kontaktujte dodávateľa pre vyriešenie problému.

Pre jednoduchú montáž ju robte v dvoch osobách. Dbajte, aby pri montáži nedošlo k poškodeniu výrobku. Pod jednotlivé diely umiestnite ideálne mäkkú podložku, napríklad deku, koberec. Pri používaní náradia na montáž diely montujete s citom. Najprv všetky diely zostavte a dotiahnite iba zľahka. Na záver všetky diely dotiahnite a skontrolujte ich pevnosť. Skontrolujte či je výrobok dostatočne tuhý.

Výrobok nepotrebuje žiadnu špeciálnu a náročnú údržbu. Starostlivosťou oň predĺžite jeho životnosť. Výrobok je konštruovaný, aby odolával krátkodobu striekajúcej vode a vlhkosti. Vždy sa však snažte výrobok nevystavovať dlhodobému pôsobeniu vody a snehu. Výrobok po daždi utrite. V zimnom období, alebo pri dlhodobom nepoužívaní výrobok umiestnite z dosahu poveternostných vplyvov. Skladujte napríklad pod krycou plachtou s prístupom vzduchu, aby nedochádzalo ku kondenzácii a vzniku plesní.

Odreté najmä kovové diely ošetríte vhodným náterom, aby nedošlo k vzniku korózie.

Záruka sa nevzťahuje na akékoľvek mechanické poškodenie vplyvom nesprávneho použitia výrobku alebo vplyvom jeho nesprávneho poškodenia. Záruka sa nevzťahuje na zmenu odtieňa farby, vplyvom pôsobenia slnečného žiarenia!

Výrobok je iba určený pre domáce nekomerčné použitie. Nie je určený pre verejné priestory ako napríklad bary, hotely, apod. Používajte iba na určený účel – nábytok je určený na sedenie či odkladanie, nie na státie, skákanie alebo lezenie.

PL WAŻNE INFORMACJE:

Przed użyciem produktu należy przeczytać załączoną instrukcję obsługi i postępować zgodnie z jej zaleceniami. Instrukcję należy zachować do wykorzystania w przyszłości i zapoznać z nią każdego użytkownika.

Produkt nie jest zabawką i nie jest przeznaczony do zabawy dla dzieci. Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie należy umieszczać produktu w pobliżu źródeł ciepła ani otwartego ognia!

Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować obrażenia ciała, uszkodzenie mienia lub produktu.

Produkt należy zawsze umieszczać wyłącznie na płaskiej i stabilnej powierzchni. Wszelkie modyfikacje produktu są zabronione. Nigdy nie należy przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia produktu!

Materiały opakowaniowe, zwłaszcza plastikowe torby, należy przechowywać poza zasięgiem dzieci! Istnieje ryzyko uduszenia! Materiały opakowaniowe należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska!

Przed montażem lub pierwszym użyciem należy sprawdzić zakres dostawy i upewnić się, że nie są uszkodzone. Jeśli produkt jest niekompletny lub uszkodzony, nie należy rozpoczynać montażu ani używać produktu.

W celu rozwiązania problemu należy skontaktować się z dostawcą.

Aby ułatwić montaż, należy przeprowadzić go w dwie osoby. Uważaj, aby nie uszkodzić produktu podczas montażu. Najlepiej podłożyć pod poszczególne części miękką podkładkę, taką jak koc lub dywan. Używając narzędzi montażowych, montuj części ostrożnie. Najpierw złóż wszystkie części i dokręć je lekko. Na koniec dokręć wszystkie części i sprawdź ich wytrzymałość. Sprawdź, czy produkt jest wystarczająco sztywny.

Produkt nie wymaga specjalnej ani wymagającej konserwacji. Dbając o niego, wydłużysz jego żywotność. Produkt został zaprojektowany tak, aby był odporny na krótkotrwale zachłapanie wodą i wilgoć. Staraj się jednak nie narażać go na długotrwale działanie wody i śniegu. Wycieraj produkt po deszczu. Zimą lub gdy nie jest używany przez dłuższy czas, umieść go w miejscu niedostępnym dla warunków atmosferycznych.

Przechowuj go na przykład pod plandeką z dostępem powietrza, aby zapobiec kondensacji pary wodnej i powstawaniu pleśni.

Zużyte części metalowe, zwłaszcza te zarysowane, pomaluj odpowiednią farbą, aby zapobiec korozji.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem produktu. Gwarancja nie obejmuje zmian odcienia koloru spowodowanych działaniem promieni słonecznych!

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, niekomercyjnego. Nie nadaje się do użytku w miejscach publicznych, takich jak bary, hotele itp. Należy używać go wyłącznie zgodnie z jego

przeznaczeniem – mebel jest przeznaczony do siedzenia lub odpoczynku, a nie do stania, skakania lub wspinania się.

HU - FONTOS INFORMÁCIÓK:

A termék használatá előtt olvassa el a mellékelt utasításokat, és kövesse az abban foglalt utasításokat. Őrizze meg az utasításokat későbbi felhasználás céljából, és ismertesse meg azokat minden felhasználóval. Ez a termék nem játék, és nem gyermekek számára készült. A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja. Ne helyezze a terméket hőforrás vagy nyílt láng közelébe! Az utasítások be nem tartása személyi sérülést, anyagi kárt vagy a termék károsodását okozhatja.

A terméket mindig csak sík és szilárd felületre helyezze. A terméken bármilyen módosítás tilos. Soha ne lépje túl a termék maximális teherbírását!

A csomagolóanyagot, különösen a műanyag zacskókat tartsa gyermekek elől elzárva! Fulladásveszély áll fenn! A csomagolóanyagot környezetbarát módon ártalmatlanítsa!

Az összeszerelés vagy az első használat előtt ellenőrizze a szállítmány tartalmát, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e. Ha a termék hiányos vagy sérült, ne kezdje el az összeszerelést, és ne használja a terméket. A probléma megoldása érdekében forduljon a szállítóhoz.

Az egyszerű összeszerelés érdekében két ember végezze el. Ügyeljen arra, hogy az összeszerelés során ne sérüljön meg a termék. Ideális esetben helyezzen egy puha alátétet az egyes alkatrészek alá, például egy takarót vagy szőnyeget. Összeszerelő szerszámok használatakor óvatosan szerelje össze az alkatrészeket. Először szerelje össze az összes alkatrészt, és csak enyhén húzza meg őket. Végül húzza meg az összes alkatrészt, és ellenőrizze a szilárdságukat. Ellenőrizze, hogy a termék kellően merev-e.

A termék nem igényel semmilyen különleges vagy igényes karbantartást. A gondozásával meghosszabbítja az élettartamát. A termék úgy van kialakítva, hogy ellenálljon a rövid távú fröccsenő víznek és nedvességnek. Azonban mindig ügyeljen arra, hogy ne tegye ki a terméket hosszú távú víznek és hónak. Eső után törölje át a terméket. Télen, vagy ha hosszabb ideig nem használja, helyezze a terméket az időjárási viszonyoktól elzárva. Tárolja például egy ponyva alatt, szellőzőnyílással, hogy megakadályozza a páralecsapódást és a penészesedést.

A kopott fém alkatrészeket, különösen a karcolódottakat, kezelje megfelelő festékkel a korrózió megelőzése érdekében.

A garancia nem vonatkozik a termék nem megfelelő használatából vagy nem rendeltetésszerű használatából eredő mechanikai sérülésekre. A garancia nem vonatkozik a napfénynek való kitettség miatti színárnyalat-változásokra!

A termék kizárólag háztartási, nem kereskedelmi célú használatra készült. Nem nyilvános helyekre, például bárókba, szállodákba stb. készült. Kizárólag rendeltetésszerűen használja - a bútor ülésre vagy pihenésre szolgál, nem állásra, ugrálásra vagy mászásra.

RO - INFORMAȚII IMPORTANTE:

Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile incluse și urmați instrucțiunile aferente. Păstrați instrucțiunile pentru utilizare ulterioară și familiarizați fiecare utilizator cu ele. Acest produs nu este o jucărie și nu este destinat copiilor să se joace cu el. Utilizați produsul numai în scopul pentru care este destinat. Nu așezați produsul în apropierea surselor de căldură sau a flăcărilor deschise! Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la vătămări corporale, daune materiale sau deteriorarea produsului.

Așezați întotdeauna produsul numai pe o suprafață plană și solidă. Orice modificare a produsului este interzisă. Nu depășiți niciodată capacitatea maximă de încărcare indicată a produsului! Nu lăsați materialele de ambalare, în special pungile de plastic, la îndemâna copiilor! Există riscul de sufocare! Aruncați materialul de ambalare într-un mod ecologic! Înainte de asamblare sau de prima utilizare, verificați conținutul livrării și verificați dacă există deteriorări. Dacă produsul este incomplet sau deteriorat, nu începeți montajul și nu utilizați produsul. Contactați furnizorul pentru a rezolva problema.

Pentru o asamblare ușoară, efectuați-o cu două persoane. Asigurați-vă că nu deteriorați produsul în timpul asamblării. În mod ideal, așezați o lavetă moale sub piesele individuale, cum ar fi o pătură sau un covor. Când utilizați unelte de asamblare, asamblați piesele cu grijă. Mai întâi, asamblați toate piesele și strângeți-le doar ușor. În cele din urmă, strângeți toate piesele și verificați rezistența lor. Verificați dacă produsul este suficient de rigid.

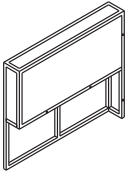
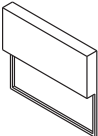
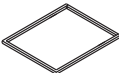
Produsul nu necesită nicio întreținere specială sau solicitantă. Prin îngrijirea sa, îi veți prelungi durata de viață. Produsul este conceput să reziste la stropi de apă și umezeală pe termen scurt. Cu toate acestea, încercați întotdeauna să nu expuneți produsul la expunere pe termen lung la apă și zăpadă. Ștergeți produsul după ploaie. Iarna sau când nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, așezați produsul departe de condițiile meteorologice. Depozitați, de exemplu, sub o prelată cu acces la aer pentru a preveni condensul și mușgaiul.

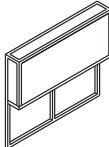
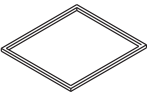
Tratați piesele metalice uzate, în special cele zgâriate, cu o vopsea adecvată pentru a preveni coroziunea.

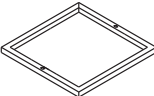
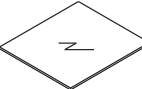
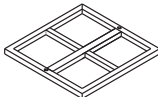
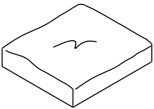
Garanția nu se aplică daunelor mecanice cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului sau de utilizarea necorespunzătoare a acestuia. Garanția nu se aplică modificărilor de nuanță de culoare cauzate de expunerea la lumina soarelui!

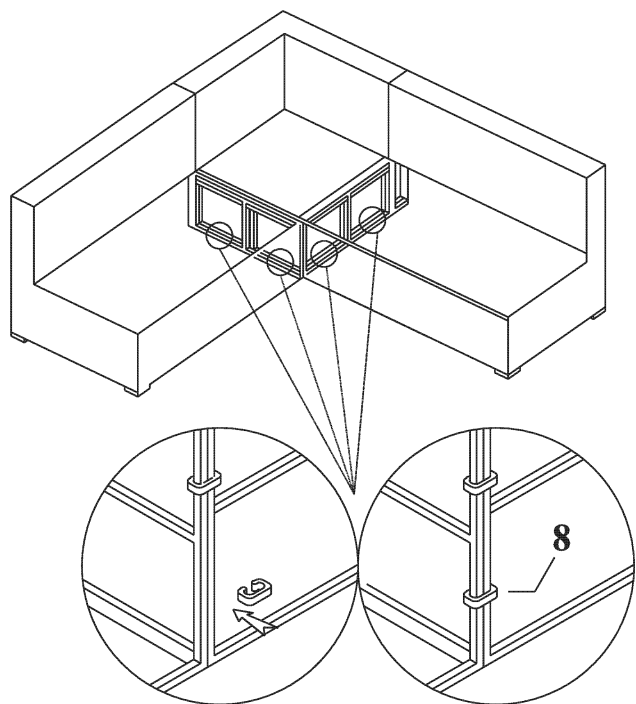
Produsul este destinat exclusiv uzului casnic, necomercial. Nu este destinat spațiilor publice precum baruri, hoteluri etc. Se utilizează numai în scopul prevăzut - mobilierul este destinat pentru stat pe scaun sau odihnă, nu pentru stat în picioare, sărit sau cățărat.

**Teileliste / Seznam dílů / Zoznam dielov / Lista części /
Alkatrészlista / Listă de piese**

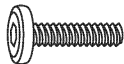
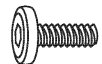
	A	x 1
	B	x 1
	C	x 1
	D	x 11
	E	x 1
	R	x 1

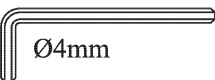
	S	x 1
	T	x 1
	G	x 2
	H	x 8
	I	x 2
	J	x 2
	K	x 2

	M	x 1
	N	x 1
	P	x 2
	Q	x 2



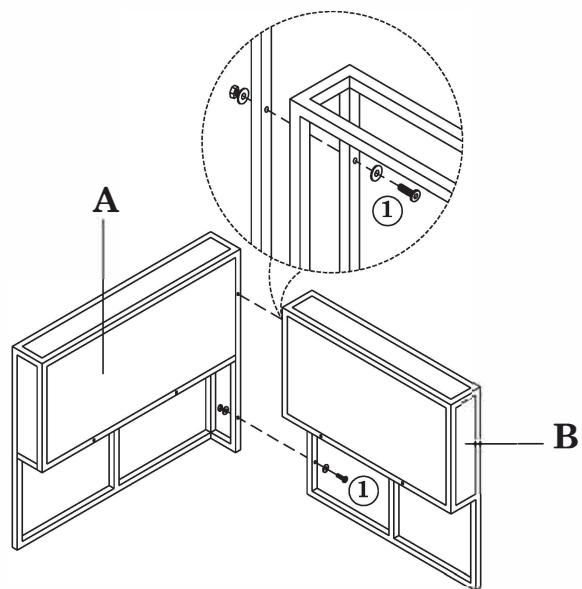
**Schrauben und Zubehör / Šrouby a příslušenství / Skrutky a príslušenstvo /
Šrubby i akcesoria / Csavarok és tartozékok / Şuruburi şi accesorii**

1	 Ø6 x 50 mm	x	10
2	 Ø6 x 35 mm	x	63
3	 Ø6 x 25 mm	x	72
4		x	83

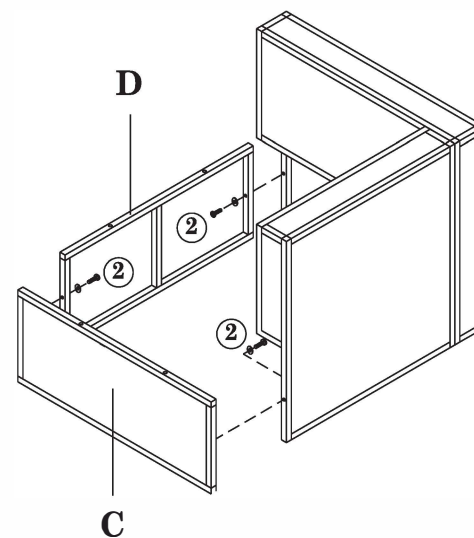
5	 Ø4mm	x	4
6		x	2
7		x	24
8		x	4

Eckstuhl / Rohová židle / Rohová stolička / Krzesło narożne / Sarokszék / Scaun de colț

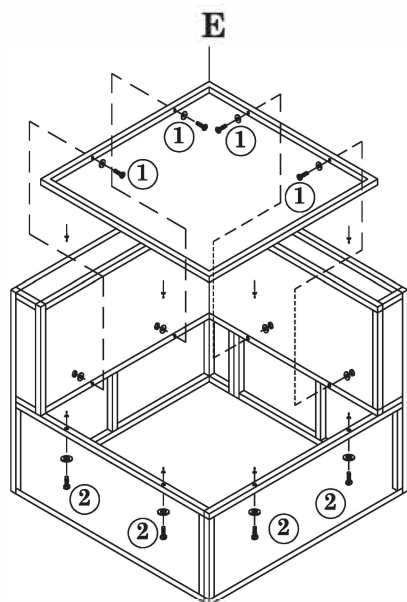
1



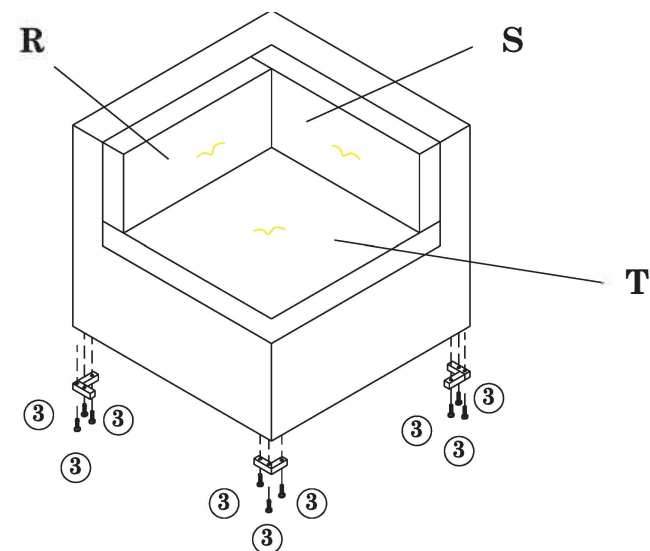
2



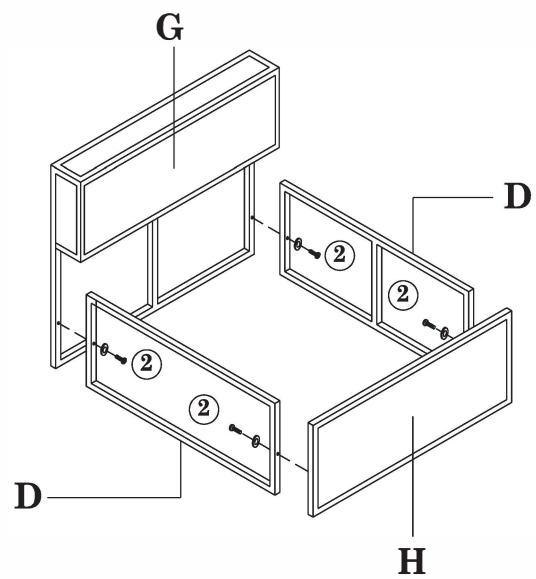
3



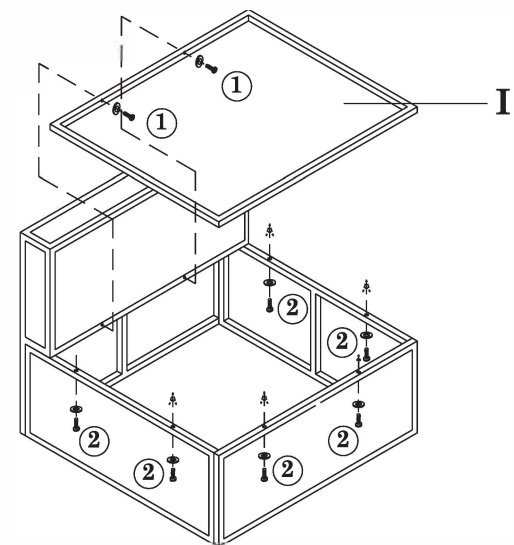
4



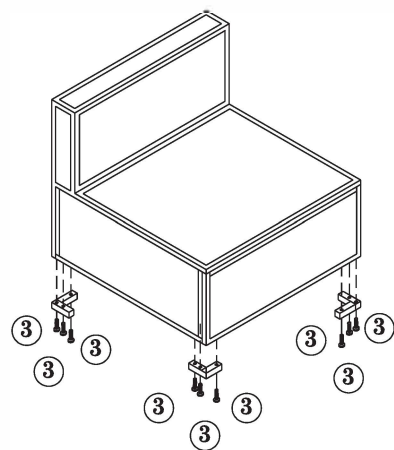
2x Stuhl / Křeslo / Stolička / Krzesło / Szék / Scaun



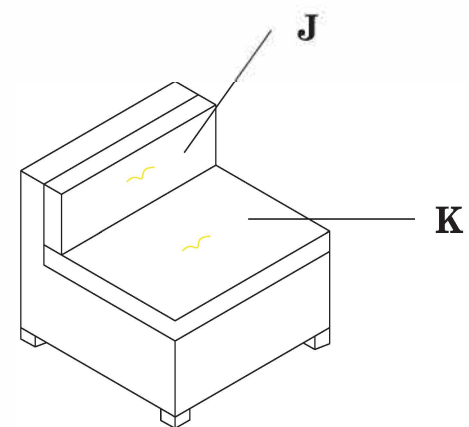
1



2

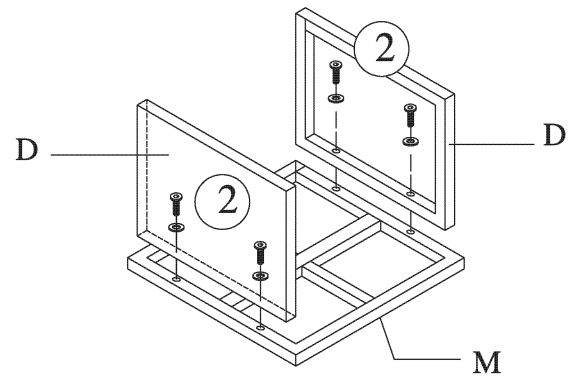


3

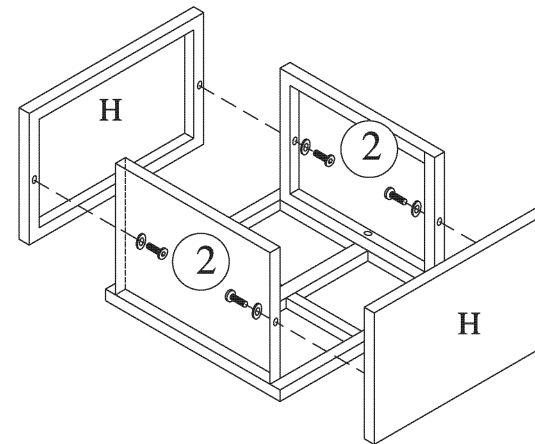


Tisch / Stůl / Stôl / Tabela / Táblázat / Masă

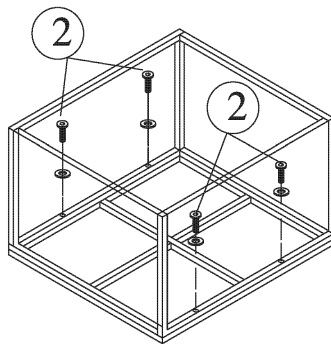
1



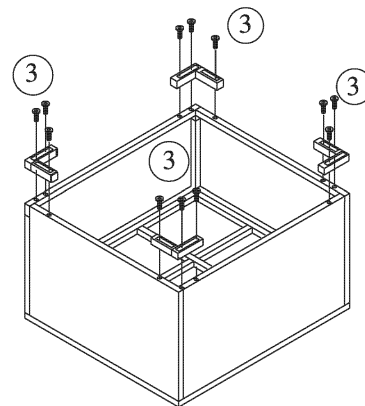
2



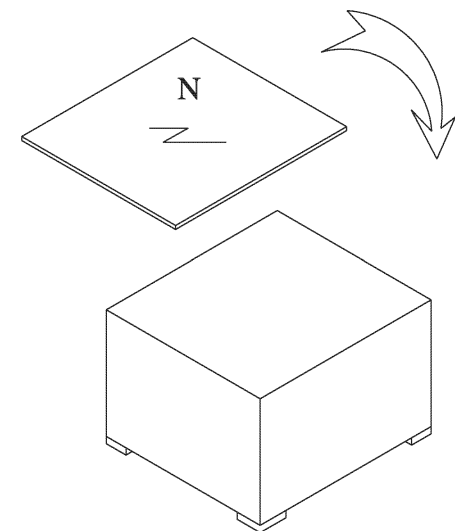
3



4

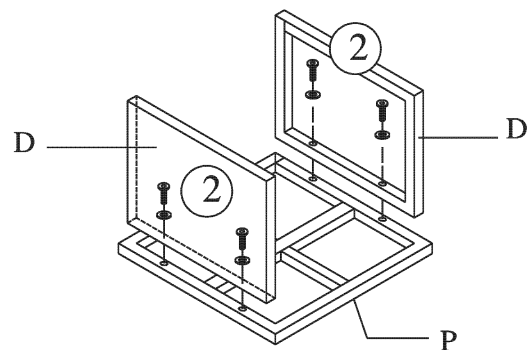


5

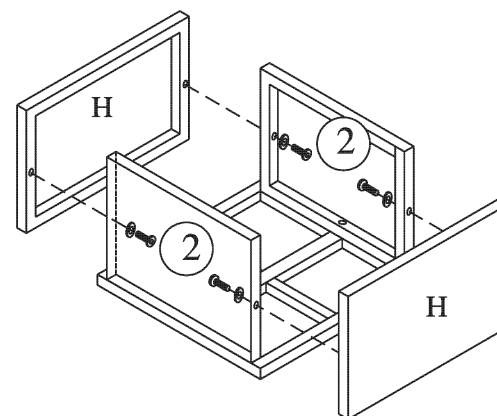


2x Hocker / Stolička / Stolička / Stołek / Széklet / Scaun

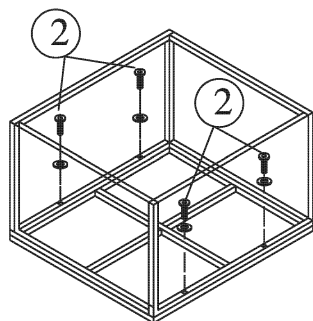
①



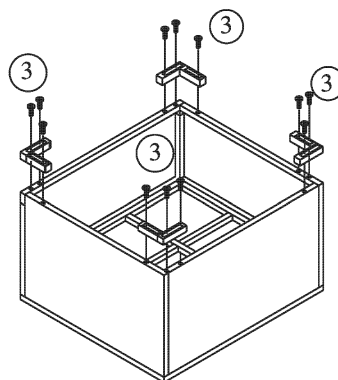
②



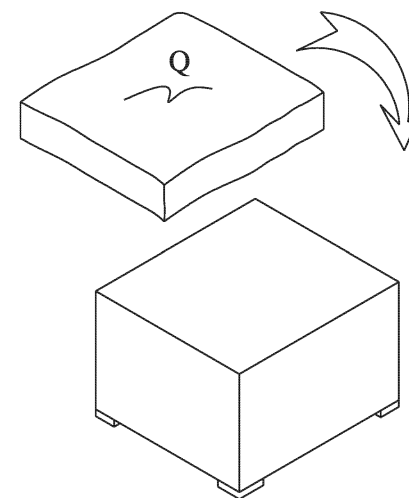
③



④



⑤



1X CORNER CHAIR: 70-70*54CM
2X ARMLESS CHAIR: 70X70X54CM
2X STOOL: 70*70*26CM
1X TABLE: 70*70*26CM